

N°1035

du 30  
JUN  
2017



# L'UNION

Bi-hebdomadaire Togolais d'Informations et d'Analyses

P.7 Volontariat d'Engagement  
Citoyen/pour la nouvelle phase

## Six nouvelles villes intègrent le programme

P.3 A travers un séminaire de formation en agro-technologie axé sur le transfert de technologie

# La coopération entre la Chine et l'Afrique en question

\*«... La Chine développe une technologie poussée dans le domaine agricole qu'elle cherche à partager avec les pays africains.» Dr Michel KOLA

P.2 Musique

## La chanteuse Amtha Kol prend la 7e caravane d'Afrique

P.7 Lutte contre le trafic des espèces protégées au Togo

## Deux individus arrêtés

P.5 FOOTBALL

## Adebayor finance la rénovation du lycée de Kodjoviakopé



Dr Michel KOLA, Professeur  
aux Universités du Togo

P.4 Contre l'inondation, la sécheresse, les catastrophes  
naturelles...

## Le Togo choisit la Mutuelle d'assurance panafricaine de gestion des risques

P.3 Fruit du projet d'appui à la formation de police

## L'ouvrage de l'école de police de Davié réceptionné courant août

Participons tous à la réflexion sur les réformes politiques, institutionnelles et constitutionnelles en déposant nos suggestions sur :

[www.reformes-togo.com](http://www.reformes-togo.com)

Prix: Togo, Bénin, Burkina: 250CFA Zone CFA: 300 F Europe et autres pays: 1 euro --- Abonnement: Contacter 22 61 35 29 / 90 05 94 28

## AZIMUTS INFOS

## Une batterie liquide qui pourrait refroidir votre processeur tout en l'alimentant

Une équipe de chercheurs d'IBM Research et de l'École polytechnique fédérale de Zurich a mis au point une batterie à flux redox miniaturisée qui a le double avantage de pouvoir alimenter un processeur tout en le refroidissant. Une avancée qui pourrait ouvrir la voie à des puces électroniques encore plus performantes, et aussi servir pour des systèmes laser ou des cellules photovoltaïques à stockage intégré.

En informatique, la gestion de la chaleur a une incidence directe sur les performances des processeurs. Une situation on ne peut mieux illustrée par les centres de données (datacenter) où des centaines de serveurs dégagent des quantités importantes de chaleur et nécessitent des dispositifs de refroidissement complexes et onéreux.

Mais il se pourrait qu'un jour ce problème ne soit plus d'actualité. En effet, des chercheurs de l'École polytechnique fédérale de Zurich et d'IBM Research ont mis au point une microbatterie à flux redox qui peut à la fois produire de l'électricité pour alimenter un processeur tout en le refroidissant grâce à ses électrolytes liquides.

Dans leur article scientifique publié par la revue Royal Society of Chemistry, les chercheurs expliquent que leur microbatterie mesure à peine 1,5 millimètre d'épaisseur. Dans les batteries à flux redox, l'électricité est produite par une réaction électrochimique. Deux électrolytes liquides sont chargés avec des ions métalliques qui traversent deux électrodes prises dans un feutre poreux. Ces dernières sont isolées l'une de l'autre par une membrane qui laisse circuler les protons, de sorte qu'elles vont capter le courant et produire l'énergie. L'alimentation des électrolytes est assurée par deux circuits fermés externes qui pompent le liquide dans la batterie.

La microbatterie produit 1,4 watt par centimètre carré

L'une des innovations de l'équipe IBM/ETH Zurich est d'avoir créé par impression 3D un système de micro canal en forme de coing qui optimise la circulation de l'électrolyte liquide à travers l'électrode poreuse. Le prototype de microbatterie développé par les chercheurs délivre 1,4 watt par centimètre carré. En retranchant l'énergie nécessaire aux circuits de pompage des électrolytes, la densité reste d'un watt par centimètre carré.

Grâce à la finesse du dispositif, les chercheurs envisagent de pouvoir monter des processeurs en chaîne les uns sur les autres en intercalant entre eux des microbatteries pour les alimenter et les refroidir. Pour autant, l'électricité ainsi produite est encore insuffisante pour pouvoir alimenter le processeur d'un ordinateur.

Mais les scientifiques comptent sur cette preuve de concept pour inciter des partenaires industriels à les aider à optimiser cette microbatterie. Selon eux, cette innovation pourrait servir d'autres applications au-delà de l'informatique. Par exemple pour des systèmes laser qui nécessitent une alimentation et un refroidissement ou bien pour des cellules photovoltaïques qui pourraient stocker directement l'énergie produite en vue d'une utilisation ultérieure tout en étant maintenue à une température optimale à leur fonctionnement.

## Visa lance des lunettes de paiement

Grâce à Visa, il est désormais possible de payer avec une paire de lunettes de soleil.

Même si Apple Pay et Android Pay, récemment arrivés sur les smartwatches Android, deviennent plus populaires, le paiement dématérialisé à un peu de mal à s'imposer. Ce qui n'empêche pas les grandes sociétés de la finance de tester de nouvelles idées. C'est le cas de Visa, qui vient de lancer un programme de test pour une paire de lunettes solaires permettant un paiement sans contact.

Visa va proposer ces lunettes à l'occasion de la World Surf League 2017, un événement sportif dont l'entreprise est sponsor. Quoi de mieux qu'une compétition de surf pour tester des lunettes de soleil ? Grâce à une puce NFC placée sur une branche, il sera possible pour les testeurs de régler de petites transactions. Plus besoin de transporter un portefeuille, qui ne tient de toutes façons pas dans une combinaison de surf !

En réalité, les lunettes de paiement ne sont pas reliées à une carte ou un compte, il s'agit plutôt d'un porte-monnaie électronique qui devra être provisionné. En cas de perte, il y a donc moins de risques. Pour le moment, Visa n'a pas vraiment donné d'autres informations, difficile donc de savoir si ces lunettes seront un jour disponibles pour un public plus large.

## Musique

## La chanteuse Amtha Kol prend la 7e caravane d'Afrique

Le festival La Caravane d'Afrique dirigée par la chanteuse togolaise AmthaKol reprendra les routes togolaises du 7 juillet au 7 août prochain. Le tour se fera du Nord au Sud, à partir de Dapaong et s'achèvera par un concert géant à Lomé, d'après une annonce d'AmthaKol.

La caravane d'Afrique est un événement initié en France par l'artiste togolaise AmthaKol. Les cinq premières éditions se sont d'ailleurs

déroulées dans ce pays avant que l'artiste ne décide de l'importer sur le continent africain.

Depuis l'année dernière, la caravane a posé ses valises au Togo et s'est parfaitement déroulé à Dapaong. L'événement se veut un cadre de promotion des valeurs nationales, d'échanges, de partage et un cadre de vivre ensemble.

"Entant que togolaise j'ai voulu l'organiser au Togo. La ville de Dapaong parce que j'ai pu mettre



en place une équipe qui fait le relais du travail que je fais en France. Et quand on n'a pas les moyens, il faut travailler avec la tête. Le choix de Dapaong permettra de travailler avec le Burkina-Faso, le Bénin et le Ghana", a déclaré Amtha.

Au menu de la Caravane, une conférence sur le thème: "Femme entrepreneur, l'art de diriger", des concerts animés par des artistes locaux de la chanson, une projection de film sur Dapaong, la pose de la première pierre de l'espace Caravane d'Afrique à Dapaong.

Le 8 juillet, un "concert géant" à Lomé par AmthaKol.

"De retour parce que cela fait sept ans que je viens régulièrement au pays et quand on me parle encore de Shekelo et qu'on me réclame, j'ai fait une promesse que je respecte. Le 8 juillet je vais vous attendre si nombreux dans cette salle d'Agora Senghor pour le concert", a indiqué l'artiste.

De son vrai nom Amina Kolani épouse Johnson, AmthaKol est auteure compositrice, interprète et entrepreneuse de spectacles vivants. Elle dirige la Gospel Africa House, un établissement culturel créé en 2009 à Nièvre (France).

## Arts plastiques

## Fin de l'expo 69 origines de l'origine du monde d'Emmanuel Sogbadji

L'exposition déroulait depuis le 5 mai au premier étage de la Librairie Star de Lomé et organisé par Emmanuel Sogbadji, l'un des artistes togolais le



plus en vue ces derniers mois.

69 origines de l'origine du monde est une installation de l'artiste plasticien Emmanuel Sogbadji. Composée 69 totems phalliques en bois, dotés d'appendices de pierre, de métal, de bois, de fibres de verre, de résine ou encore de perles, elle s'or-

ganise en 9 séries de sculptures. Dans les premiers instants cette œuvre laisse perplexe son visiteur, avant de provoquer en lui une foule de sentiments et de sensations, mais au terme de la visite c'est bien la fascination qui prédomine. Comme le peintre français Gustave Courbet avant lui, Emmanuel Sogbadji a réussi de façon subtile à aborder une question récurrente dans l'art : celle de la frontière entre l'esthétisme et l'érotisme ou comment le sexe devient objet de création. Cette œuvre nous parle de la symbolique de la sexualité ; puisant son inspiration dans les effigies méta-sociales de la communauté Tamberma du Nord-Togo et du du Nord-Ouest du Bénin, Emmanuel Sogbadji replace ici même la question du sexe au centre de la dynamique sociale, en la dénuant de tout a priori.

## Disparition

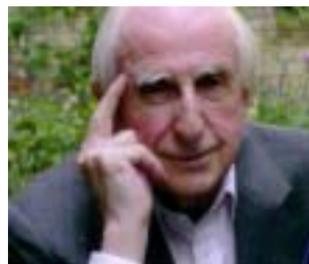
## Décès de l'écrivain Michael Bond, créateur de l'ours Paddington

L'écrivain britannique Michael Bond, créateur de l'ours Paddington, est mort le 27 juin à son domicile, à l'âge de 91 ans.

Né le 13 janvier 1926 à Newbury (Angleterre), Michael Bond est un ancien cameraman de la chaîne de télévision britannique BBC. Il a rédigé une quinzaine de livres sur les aventures de l'ours Paddington entre 1958 et 2014, qui se sont vendus à plus de 35 millions d'exemplaires et ont été traduits en plus de 40 langues. En France, les aventures de l'ours Paddington ont été rééditées par Michel Lafon depuis 2014.

Dans les années 1970, la BBC a réalisé une série animée qui avait rencontré un vif succès, avant que les aventures du petit ours au duffcoat bleu et d'hépatite en feutre rouge ne soient adaptées au cinéma en 2014.

La saga Paddington raconte l'histoire d'un ours péruvien qui débarque à Londres à la gare de Paddington avec une valise élimée contenant un pot de marmelade d'orange presque vide et une étiquette autour du cou: "Si l-vous-plait, prenez soin de cet ours. Mard". Une famille anglaise, les Brown, accueille l'ours chez elle, sans savoir à quoi elle s'expose car Paddington est extrêmement maladroit.



Michael Bond l'a imaginé un soir de Noël 1956, quand après avoir aperçu un ours en peluche esseulé dans la vitrine d'un grand magasin londonien, il a décidé de l'offrir à son épouse et de le baptiser du nom de la gare la plus proche de leur domicile. "Je me sentais désolé pour lui", avait expliqué l'auteur, qui avait commencé à écrire les aventures de Paddington "plus pour s'amuser qu'avec l'idée de les publier".

Si Paddington est de loin son œuvre la plus célèbre, Michael Bond a écrit environ 150 livres au cours de sa carrière.

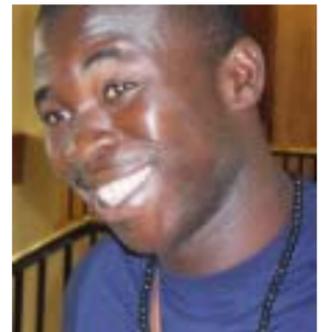
## Festival

## Le Festival International de la thérapie du rire en novembre à Lomé

L'humoriste togolais Gogoligo annonce la tenue de la cinquième édition du Festival International de la Thérapie du Rire les 22, 23, 24 et 25 novembre 2017 à Lomé

L'objectif de ce festival, selon lui est de révéler les nouveaux talents, profiter pour mettre en exergue l'humour togolais et dans le même contexte apprendre de nouvelles choses chez les humoristes des pays voisins.

Concernant les étapes et les principales activités du Festival, Gogoligo a indiqué que les castings ont déjà commencé dans les établissements, pour détecter les futurs humoristes et les meilleurs se produiront dans la première partie des différents grands shows programmés.



Outre les Togolais Folo, Agbasco, Gaglo, Agbotso, Ramsès, Patapa, Malam, Les Sénateurs du rire, Le Groupe Mentholato, Le Gogoligo Comédie Club, des étrangers à l'instar d'Omar Defounzou (Gabon), Le Magnifik et Agalawal (Côte d'Ivoire), Efoundouard Non Glacé (Cameroun) seront de la partie



Bi-hebdomadaire togolais d'informations et d'analyses

Récupéré N°0145/16/02/01/HAAC

Siège: Wuiti - Nkafu

Tél: 22 61 35 29 / 90 05 94 28

e-mail: patrie006@yahoo.fr

Casier N° 60 / M.P.

Impression  
Groupe de presse L'Union

Tirage: 2500 exemplaires

Directeur de la Publication  
Hugue Eric JOHNSON

Directeur de la Rédaction  
Jean AFOLABI

Rédaction  
Sylvestre D.  
Hervé AGBODAN  
Maurille AFERI  
Pater LATE  
Kossiwa TCHAMDJA  
Koffi SOUZA  
Alan LAWSON  
Abel DJOBO  
Tony FEDA

Service photographie  
Roland OGOUNDE

Dessin-Caricature  
LAWSON Laté

Graphisme  
Guillaume BOGLA

A travers un séminaire de formation en agro-technologie axé sur le transfert de technologie

## La coopération entre la Chine et l'Afrique en question

\*«... La Chine développe une technologie poussée dans le domaine agricole qu'elle cherche à partager avec les pays africains. » Dr Michel KOLA

L'Etat-continent de la Chine est aujourd'hui un pays incontournable dans les échanges commerciaux au monde. Jouant donc un rôle majeur dans l'économie mondiale, la Chine développe une diplomatie active pour se mettre plus proche de tous les Etats. Cette perspective conduit le pays de Xi Jinping à s'ouvrir davantage et à partager ses expériences avec l'ensemble de ses partenaires.

Ainsi, dans une approche d'appuis multiformes et multisectoriels et dans un souci de transfert de technologie, elle offre depuis quelques années, une multitude de séminaires de formation dans plusieurs domaines à l'attention de ressortissants de plusieurs pays du monde. Cette année en-

core, la tradition a été respectée. Dr Michel KOLA, professeur aux Universités du Togo que nous avons rencontré, a été l'un des bénéficiaires du Séminaire de formation 2017 en agro-technologie et transformations des produits agricoles à l'endroit des pays africains. A travers cette interview qu'il nous a accordée sans tabou, nous découvrons la Chine, apprécions les liens de coopération entre elle et l'Afrique et surtout nous sommes éclairés sur ce « séminaire de formation de qualité », selon Dr. Kola.

### LA CHINE DANS TOUTES SES SPLENDEURS

L'UNION: Dr. KOLA, Vous revenez actuellement d'une mission de formation de 21 jours en Chine. En votre qualité d'enseignant-chercheur, pouvez-vous nous parler brièvement de la Chine?

DR. Michel KOLA: Avec une population de 1,4 milliard d'habitants, la Chine est l'Etat le plus peuplé au monde. Son espace s'étend sur une superficie d'environ 9 600 000 km<sup>2</sup>. Localisée en Asie orientale, cet immense territoire, à cheval sur la zone tempérée et la zone intertropicale, présente de forts contrastes naturels. Avec pour capitale Pékin (Beijing), la Chine est limitée par 14 pays (Corée du Nord, Russie, Mongolie, Vietnam, Laos, Myanmar, Boutan, Népal, Inde, Pakistan, Afghanistan, Tadjikistan, Kirghizistan, Kazakhstan). Elle est administrativement composée de vingt-trois (23) provinces (Taiwan y compris) et quatre (4) municipalités autonomes. Grâce à sa politique d'ouverture, la Chine d'aujourd'hui s'impose comme première puissance émergente dans le monde.

Le séminaire auquel vous avez participé a porté sur l'agro-technologie et les techniques de transformation des produits agricoles. Pouvez-vous nous donner de façon ramassée le bien-fondé ainsi que votre appréciation de la formation et des formateurs?

Ce séminaire se place dans le contexte de la coopération dite « Sud-Sud » et plus précisément la coopération entre la Chine et les pays africains, tous considérés comme pays sous-développés ou pays en développement. Ce séminaire sur l'agro-technologie et la transformation des produits agricoles, édition 2017 a été organisé par le Centre de formation commerciale du Département du commerce de la province de Hainan au sud de la Chine. Il a été réalisé en partenariat avec l'Académie Chinoise d'Agriculture Tropicale de la province de Hainan et l'Université de Hainan, toutes deux basées dans la ville de Haikou, capitale provinciale de l'île de Hainan. Le programme s'adresse aux experts et cadres africains s'intéressant aux questions de développement agricole, de transformation et de commercialisation des produits agricoles. Tout au long de ce séminaire, nous avons eu à suivre des exposés, conférences et démonstrations de technologies novatrices

expérimentées et vulgarisées en République Populaire de Chine. Nous avons également eu des rencontres et des échanges avec les praticiens chinois de l'agrobusiness. Les formateurs étaient à la hauteur de leur tâche et les contenus de la formation, organisés en 16 modules étaient pertinents.

Tout porte à croire que vous avez été impressionné par le monde académique chinois...

Mes impressions sur le monde universitaire chinois sont largement positives. En effet, le monde académique chinois est vaste et diversifié. C'est un monde tourné vers la qualité, la compétence et surtout l'application. Quoique classée encore parmi les pays en développement, la Chine est, après les Etats-Unis, la seconde puissance économique mondiale, rang qu'elle était loin d'occuper il y a 20 ans. Cette émergence spectaculaire de la Chine s'explique non seulement par ses potentialités économiques mais surtout par sa politique d'ouverture et sa volonté permanente d'interroger la science (les universitaires) dans la planification de son développement. Contrairement aux systèmes académiques trop théoriques pratiqués ailleurs dans le monde, les Chinois mettent l'accent sur la pratique. Ainsi, par exemple, un diplôme supérieur en géographie agricole ou en ingénierie agricole n'est pas seulement évalué dans les amphithéâtres mais aussi sur les sites agricoles développés à titre expérimental par le candidat en quête du diplôme en question. Il en est de même des techniques de biologie alimentaire qui font progresser l'industrie alimentaire; de la pharmacie qui connaît un progrès remarquable grâce aux recherches fortement pragmatiques; du secteur bancaire; du secteur des transports; des industries légères et lourdes; de l'industrie touristique...

Pourriez-vous, à partir de vos expériences avec les Chinois nous donner une idée du Chinois et de son mode de vie?

Le Chinois est un homme tout comme les autres au monde. Chaleureux et très dynamique au travail, il est aussi enthousiaste et en quête permanente de solutions aux problèmes qui minent son épanouissement quotidien. En matière de travail, la qualité la plus visible du Chinois est sa discipline. Homme souvent « naturel », il tient beaucoup à ses valeurs et à son héritage cul-

turel construit et entretenu depuis plusieurs millénaires. La Chine a su bâtir son développement en s'appuyant sur sa culture et sa philosophie. Certes, la Bible parle de nombreuses civilisations anciennes telles que l'Egypte antique, l'Empire Babylonien, l'Empire Médo-Perse, l'Inde, la Grèce antique, l'Empire romain, le monde arabe, la terre d'Israël, l'Ethiopie, sans dairement faire référence à la Chine. Toutefois, historiens et géographes reconnaissent la Chine comme l'une des plus vieilles civilisations au monde, qu'ils désignent par le vocable « Empire du Milieu » en raison de son rayonnement dans l'histoire et surtout sous l'empire Zhou au 8<sup>e</sup> siècle avant Jésus-Christ où elle était considérée comme le « centre » de toutes les civilisations du monde à cette époque.

Il est de plus en plus courant aujourd'hui de voir étudiants, fonctionnaires et cadres africains, voyager vers la Chine pour leurs études, un séminaire ou une formation quelconque. Alors, quelles en sont selon vous les raisons?

La Chine d'aujourd'hui, en rupture avec sa politique d'autarcie, s'emploie à intensifier ses relations avec le reste du monde, notamment sur le plan économique et diplomatique. Elle cherche à atteindre cet objectif grâce à sa politique d'ouverture démarrée depuis 1978. Elle s'efforce désormais de coopérer avec les autres pays des continents asiatique, africain, européen, américain et australien. La Chine est aujourd'hui ouverte au transfert de technologie. Elle propose au reste du monde de la technologie qu'elle a su bien développer. Les cadres africains y vont pour acquérir de la connaissance, de la technologie, de la technicité dans pratiquement tous les domaines porteurs de richesse et de développement, souvent à moindre coût.

Dr KOLA, on a toujours l'impression que la Chine est un pays fermé, êtes-vous tenté de nous dire le contraire?

Tout dépend de l'angle d'observation. Pour ce qui concerne sa politique interne, elle peut être encore perçue comme étant fermée. Tout, en effet, porte à croire qu'il n'existe pas de combat d'idées ou d'opposition en Chine. Selon nos recherches, il est beaucoup plus question, en Chine, d'un contrat social où les idées divergentes, anta-



La table d'honneur de la clôture du séminaire

gonistes ou d'opposition, constituent une contribution à prendre en compte dans les grandes décisions politiques, sociales et économiques. En revanche, depuis 1978, la Chine s'efforce de façon très progressive et de manière remarquable de s'ouvrir au reste du monde. Cette ouverture qui commence par être visible sur tous les plans et notamment sur le plan économique constitue l'un des axes majeurs du régime politique actuel. Pour tout dire, l'option depuis un certain temps pour l'économie de marché permet de remettre en cause cette assertion

visant à considérer la Chine comme un pays toujours replié sur lui-même.

Tout le monde dit qu'il n'y a pas de démocratie en Chine...

Les dirigeants chinois proclament haut et fort que la Chine est un Etat démocratique. Toutefois, cette forme de démocratie, dite populaire est considérée par les nations occidentales comme une dictature. Depuis les années 1950, Mao Tsé-toung, père de la révolution chinoise, préconisait une démocratie à la chinoise, basée sur l'autocritique, la

discipline, le marxisme-léninisme et surtout la participation des masses populaires. C'est un choix politique qui, selon les autorités chinoises, permet à la Chine de préserver l'unité nationale et d'éviter de tomber dans le chaos de la division, préjudiciable au développement. Evidemment, le Tibétain Dalaï Lama, n'est pas du même avis que les autorités chinoises.

Quelle est cette forme de démocratie alors?

En, il s'agit d'une forme de dé-

(suite à la page 4)

Fruit du projet d'appui à la formation de police

## L'ouvrage de l'école de police de Davié réceptionné courant août

Le comité de pilotage du projet d'appui à la formation de police s'est réuni à Davié, le 22 juin 2017, sur le site de la nouvelle école nationale de police. La rencontre avait pour principal objectif de faire l'état des lieux du projet démarré il y a trois ans et d'entrevoir les perspectives. Dans la foulée, il a été procédé, à l'issue de la réunion, à la pose de la première pierre de la clôture de l'école sur un espace à proximité de la place d'armes. Et selon les confidences des membres dudit comité, la réception de l'ensemble de l'ouvrage de cette école se fera courant août 2017.

C'est donc le bout du tunnel. La nouvelle école nationale de police de Davié est une réalité. En avril 2016, une cérémonie officielle de remise d'un premier lot de matériels destinés à l'équipement de l'école a eu lieu. L'école nationale de police du Togo aura pour vocation d'assurer la formation initiale et continue des personnels des trois corps de la police nationale, à savoir les commissaires de police, les officiers de police, les sous-off-



Pose de la première pierre de la clôture de l'école

ficiers et les agents de police. Les travaux, entamés à l'initiative du gouvernement togolais, sont réalisés en plusieurs étapes. Composée d'un bâtiment pédagogique, d'une structure d'hébergement des élèves et d'un bâtiment administratif, l'école sera en mesure d'accueillir simultanément 200 élèves, tous corps confondus.

Le projet, financé à près de 2 milliards de francs Cfa par l'Union européenne, a deux objectifs :

d'une part, soutenir le ministère de la Sécurité et de la protection civile en participant à l'équipement mobilier de l'école et, d'autre part, restructurer le système de formation de la police togolaise dans l'optique de rapprocher la population de sa police grâce à une démarche plus efficace et plus respectueuse des droits de l'homme et des libertés publiques. Sa mise en œuvre a été confiée à l'opérateur « Expertise France ».

À travers un séminaire de formation en agro-technologie axé sur le transfert de technologie

## La coopération entre la Chine et l'Afrique en question

(suite de la page 3)

moaratie pas comme le conçoivent les occidentaux ; mais d'une démocratie dite populaire fondée sur le communisme et l'exercice du pouvoir au sein d'un parti quasiment unique, le Parti communiste chinois... Elle tend toutefois vers des réformes qui garantissent à tous et à toutes les droits humains et les libertés individuelles.

pays tropical, que pourrions-nous tirer de cette formation sur l'agriculture en Chine ?

J'ai participé du 12 mai au 1<sup>er</sup> juin 2017 à ce séminaire de formation en agro-technologie et transformations des produits agricoles. La pertinence de cette formation est inhérente au fait que la Chine développe une technologie poussée dans le domaine agricole, qu'elle cherche à partager avec les pays africains.

personnalités chinoises. Elle a ensuite consisté en des sorties de terrain, des travaux pratiques sur des champs de démonstration où des systèmes de cultures de fruits et de légumes ont été soumis à l'observation et à l'analyse des participants. Au rendez-vous de cette formation était enfin le tourisme qui a permis aux experts africains de faire la découverte du peuple chinois dans sa richesse, sa culture et même les racines de son histoire.

Selon vous, y a-t-il possibilité d'appliquer les techniques agricoles chinoises dans nos pays ? Quels pourraient être les résultats ?

Les technologies agricoles chinoises peuvent valablement être appliquées en Afrique si on en a la volonté. Notre climat, nos sols et nos ressources hydriques sont à plusieurs niveaux identiques à ceux de la Chine, d'autant plus que cette formation s'est déroulée dans une région tropicale de la Chine. Nous avons aussi de la main-d'œuvre, même si elle n'est pas autant qualifiée et moins chère. Il suffit de nous faire accompagner par de bonnes volontés telles que la Chine qui nous le propose. J'imagine qu'avec le transfert de technologie, l'amour du travail bien fait et beaucoup plus de volonté, nous pourrions en un temps raisonnable vaincre les séquelles de la pauvreté et de la faim, intensifier l'agriculture avec pour dévotion la maîtrise de l'eau et de l'énergie ; assurer la sécurité alimentaire à tous.

Quels ultimes enseignements en tirez-vous de vos observations de la Chine et de votre formation ?

L'enseignement ultime que je tire de cette formation est que le meilleur développement que l'on puisse avoir est celui qui passe par l'agriculture. Il est aussi important de savoir que nos pays disposent d'énormes potentialités mais qui, malheureusement, ne sont pas valorisées.

Une leçon à tirer de l'expérience chinoise est celle qui concerne la force de l'union. Le morcellement à outrance des pays africains explique, par conséquent, en partie, le faible niveau du développement du continent. C'est le lieu d'encourager les efforts tendant vers les regroupements régionaux ou continentaux. Cette approche offrira à nos Etats aux potentialités mutualisées, plus d'atouts pour le développement de l'agriculture et la commercialisation des produits agricoles au sein d'un marché commun.

Dr KOLA, nous vous remercions  
C'est moi.

Interview réalisée  
par Eric Johnson



Dr Michel KOLA, lors d'une visite de terrain durant le séminaire

En revenant à cette diplomatie chinoise, que peut-on réellement en conclure ?

La Chine, vaste et prestigieux empire au passé glorieux ne cesse de fasciner les uns alors qu'elle inquiète les autres, par la célérité de son progrès. La spécificité de la Chine, c'est sa capacité à s'ouvrir au reste du monde tout en conservant son identité culturelle, ses mœurs et même sa politique intérieure fondée sur le communisme et la suprématie d'un parti unique : le Parti communiste chinois qui n'exclut pas l'existence de partis minoritaires. L'art de la diplomatie chinoise est d'inviter les autres pays du monde à l'émergence, au développement équitable et à l'évolution de l'humanité dans un partenariat « gagnant-gagnant ».

LE SEMINAIRE  
AGRO-TECHNOLOGIQUE  
2017 DE LA CHINE

Dr KOLA, nous sommes un

### QUI EST DOCTEUR EDINAM MICHEL KOLA ?

Dr. Edinam Michel KOLA est Géographe de formation. Il est enseignant-chercheur aux Universités du Togo (Maître de Conférences des Universités du CAMES en Géographie des espaces ruraux), responsable, entre autres, d'unités d'enseignements sur les problèmes contemporains de développement, la géographie régionale des pays émergents et les mutations agricoles et rurales en Afrique subsaharienne.

Dr. KOLA, membre du Conseil pour le Développement de la Recherche en Sciences Sociales en Afrique (CODESRIA) dont le siège est à Dakar, est aussi le Coordinateur National Adjoint du Réseau Ouest et Centre Africain de Recherche en Education (ROCARE) dont le siège est à Bamako. Rédacteur en Chef de la Revue *Notes Scientifiques, Homme et société*, il est membre du comité d'organisation du Colloque International sur « La Chine en Afrique : quelle coopération agricole pour quelle sécurité alimentaire ? », qu'organisent conjointement l'Université de Lomé et l'Ambassade de la République Populaire de Chine au Togo et qui aura lieu à l'Université de Lomé du 03 au 05 octobre 2017.

## Contre l'inondation, la sécheresse, les catastrophes naturelles Le Togo choisit la Mutuelle d'assurance panafricaine de gestion des risques

Late Pater

Adopté en conseil des ministres le 22 juin 2017, le projet de loi relatif à l'accord portant création de l'institution de la mutuelle panafricaine de gestion des risques – signé à Pretoria le 23 novembre 2012 – est désormais renvoyé aux députés pour autorisation de ratification. Cette mutuelle panafricaine de gestion des risques (ARC, African Risk Capacity) a pour but d'aider les Etats membres à réduire les risques de pertes et de dommages causés par des événements météorologiques extrêmes et des catastrophes naturelles qui affectent les populations africaines en fournissant des réponses ciblées aux désastres d'une manière rapide et avec des appuis financiers. Elle est dotée d'une compagnie d'assurance sur laquelle les Etats parties

reçoivent des couvertures contre les risques liés à la sécheresse, aux inondations et aux cyclones. Un voyage de sensibilisation des autorités étatiques avait été alors effectué à Lomé, les 22 et 23 mars 2016, par le Directeur général de l'ARC et Sous-secrétaire général des Nations-Unies, Mohamed Beavogui. En même temps qu'au Sénégal, Guinée, Mali et Burkina Faso. L'escale togolaise lui a permis de discuter avec le président Faure Gnassingbé et d'autres membres de l'Exécutif. Il leur avait dit que « c'est le moment d'appuyer sur l'accélérateur et que le Togo était attendu pour sa participation à la mutuelle de l'ARC en 2016-2017 ». Tous les pays membres ayant décidé, en 2016, de ratifier l'accord de l'ARC avant fin 2017.

« Je sais que la sécheresse et

vous n'intervenez pas le plus vite possible. Finalement, vous avez l'économie dans sa totalité qui est affectée ». « Par le passé, on attendait que la crise survienne pour lancer l'appel international à une aide qui n'arrive que 9 à 12 mois plus tard ; pendant ce temps, les gens sont affamés, ils émigrent ou ils perdent tout (champs, semences, outils agricoles) quand ils choisissent de rester sur place », avait-il conclu.

Concrètement, le mécanisme d'assurance est simple, basé sur un système paramétrique d'analyse des données météorologiques. Au niveau de l'ARC, le logiciel développé permet de lire la pluviométrie sur le temps, la superposer à la population et à la pauvreté ; il est ainsi déterminé dans chaque région le risque d'inondation sur un rayon de 10 km sur 10



Inondations dans certains quartiers à Lomé

peuvent transférer leurs risques de catastrophes naturelles. L'adhésion du Togo à cette mutuelle lui permettra de bénéficier des programmes de renforcement des capacités de l'ARC et de l'assistance financière en cas de survenance de catastrophes naturelles ainsi que de l'accompagnement de l'institution dans la planification et la gestion prompte des risques de catastrophes naturelles.

Cet acte de l'Exécutif togolais est la concrétisation d'une promesse de Faure Gnassingbé au 1<sup>er</sup> trimestre 2016. En effet, à cette date, 32 pays avaient signé le traité de l'ARC ; la mutuelle d'assurance panafricaine comptait juste 7 pays membres, et 4 autres pays étaient en phase de finalisation du programme de renforcement des capacités de l'ARC en vue de rejoindre le pool de risques de la mutuelle d'assurance en 2016. Il fallait donc amener la majorité voire tous les pays à bord, avec cet objectif que, à l'horizon 2020, plus de pays

l'inondation pose problème quelques fois au Togo que je connais bien de par mes anciennes fonctions (ndlr : ancien Directeur Afrique du FIDA). Dès que j'ai pris fonction à l'ARC, j'ai jugé opportun de venir au Togo, un pays membre fondateur. Je suis venu présenter aux autorités les progrès réalisés par notre institution, où nous en sommes et leur dire qu'il faut que le Togo profite de notre institution. J'ai rencontré le chef de l'Etat qui a très attentif et qui a permis au Togo d'être au cœur du mécanisme. Et je suis certain que nous allons commencer très bientôt à travailler avec le Togo, en tout cas si cela ne tient qu'à lui », avait confié Mohamed Beavogui à L'UNION. Et il précisait : « lorsque vous mettez en place un plan et vous avez une sécheresse ou une inondation que vous n'attendez pas, la conséquence est que le plan mis en place ne peut pas marcher, et les populations affectées deviennent plus pauvres si

km et dans les 3, 5 ou 10 prochaines années. Sur cette base, tout gouvernement peut planifier et, pendant qu'il fait son budget, il prend une petite assurance pour les populations et n'attend pas la sécheresse ou l'inondation avant de tendre la main. En plus, la mutuelle se fonde sur la spontanéité de la réponse : dès que la crise est née, avec ce mécanisme, le pays reçoit les ressources sur les comptes de l'Etat dans les deux semaines qui suivent. Bien avant, l'Etat doit préparer un plan qui indique la zone, le nombre des personnes à risque, en précisant l'action concrète à mener en cas de sécheresse ou d'inondation (distribuer l'argent, acheter la nourriture et la distribuer, acheter l'aliment de bétail pour sauver le cheptel, etc.). « En clair, tout est programmé, ce n'est pas le hasard, et nous voulons essayer de contrer justement le hasard », selon les mots de M. Beavogui.

En rappel, la mutuelle d'assurance se veut un mécanisme complètement novateur, comptant sur les propres forces de ses pays membres. Avec un partenariat public-privé. Signataire du traité de l'ARC depuis novembre 2012, le Togo a activement participé à toutes les négociations et discussions qui ont abouti à l'ARC (25-27 février 2013 à Dakar, 26-28 novembre 2013 à Nairobi, 22-24 janvier 2015 à Addis-Abeba). Le Togo est exposé aux sécheresses et inondations. Sur sa demande, une mission exploratoire de l'ARC a eu lieu en août 2015.

### Déjà 2.704 sinistrés pour un début

Lors du même conseil des ministres, la ministre de l'action sociale a évoqué les opérations d'assistance aux sinistrés des inondations dans certains quartiers du grand Lomé. Dès le 16 juin 2017, des dispositions urgentes ont été prises par le gouvernement en vue d'évaluer l'ampleur des dégâts et de recenser les sinistrés. Des équipes interministérielles ont été constituées et déployées sur le terrain dans les neuf quartiers affectés par les inondations. Au total, 534 ménages, soit 2.704 sinistrés, ont été recensés. Pour aider ces populations sinistrées à se relever du choc et des dégâts causés par les inondations, des opérations d'assistance ont eu lieu les 17 et 18 juin 2017. En termes d'assistance, au total, près de 27 tonnes de maïs, 14 tonnes de riz et 3.720 litres d'huile ont été distribués. Par ailleurs, une assistance financière a été apportée aux ménages sinistrés.

FOOTBALL/

## Adebayor finance la rénovation du lycée de Kodjoviakopé

Le capitaine des Eperviers du Togo, Emmanuel Adebayor, a offert, jeudi, un chèque de 12 millions francs CFA aux responsables du lycée de Kodjoviakopé pour sa rénovation, tenant ainsi une promesse qu'il a faite deux semaines plus tôt.

Hervé A.

L'enveloppe de 12 millions de FCFA va servir à rénover entièrement les bâtiments du lycée, à construire une salle des profs, une infirmerie totalement équipée. "Ce lycée est un fleuron de l'éducation nationale au Togo. Moi, j'ai grandi dans ce quartier et son état actuel m'interpelle en tant que citoyen qui peut faire quelque chose. Et c'est ma façon de contribuer", a-t-il déclaré l'international togolais.

Emmanuel Adebayor et sa délégation ont entamé depuis le 20 juin dernier une tournée dans certaines grandes villes du Togo, notamment Kara, Sokodé, Kpalimé et Aneho. Cette tournée s'est achevée mercredi avec une opération de plage propre à Kodjoviakopé.

Au rang des actions, de dons à des orphelinats à Kara et à Sokodé,



à la prison civile de Kpalimé. A Lavié, localité située à une trentaine de kilomètres de Kpalimé, l'attaquant de Basaksehir a entrepris la construction d'un centre de formation de football. Le local sera doté de nombreuses aires de jeu,

d'un complexe pour héberger les joueurs, une salle de musculation ainsi qu'un centre médical.

À la tête de la Fondation qui porte son nom, le capitaine des Eperviers Sheyi Emmanuel Adébayor, poursuit ses actions humanitaires

en faveur des plus défavorisés. La Fondation offre des vivres et des équipements à différentes associations et orphelinats et assure une prise en charge d'un certain nombre d'enfants sur plusieurs années.

FIFA

## Le voile se lève sur le rapport Garcia

La FIFA a publié mardi l'intégralité de l'enquête sur l'attribution des deux prochaines Coupes du monde. Les révélations promises par le journal allemand Bild lui ont un peu forcé la main.

Trois membres du comité exécutif de la FIFA gracieusement invités à voyager vers Rio dans un jet privé appartenant à l'Association qatarie de football. Un ancien membre du même comité félicitant par email, immédiatement après l'attribution de la Coupe du monde 2022 au petit pays du Golfe, les responsables de la candidature et les remerciant pour le versement de plusieurs centaines de milliers d'euros pour un motif peu clair. Deux millions de dollars d'origine inconnue apparus sur le compte épargne de la fille de 10 ans d'un officiel de la FIFA.

Ces trois révélations sont directement issues du rapport établi par l'ancien procureur américain Michael

J. Garcia après une longue enquête sur les circonstances de l'attribution des Coupes du monde 2018 et 2022, et sur les soupçons de corruption qui les entachent. Cela fait deux ans et neuf mois qu'il a mis un point final au document, mais rares étaient ceux qui avaient pu prendre connaissance de son contenu. Tout le monde est désormais libre de le faire: la FIFA l'a publié en intégralité mardi sur son site. Trois parties et plus de 400 pages au total, qui furent pendant longtemps l'un des secrets les mieux gardés du sport mondial.

Le timing de cette publication ne doit rien au hasard. Si la FIFA affirme qu'elle avait de toute façon l'in-



tention d'y procéder, elle reconnaît avoir anticipé la manœuvre compte tenu de la salve de révélations promises lundi par Bild. Le journal avait mis la main sur le rapport Garcia et entendait lui donner de l'écho avec une série d'articles échelonnés ces prochains jours. "Puisque le docu-

ment a été illégalement transmis à un journal allemand, les nouveaux responsables de son comité d'éthique ont demandé sa publication immédiate pour éviter que des informations trompeuses se propagent", indique l'organisation dans son communiqué.

FRANCE

## Louis Nicollin est décédé

Victime d'un malaise cardiaque hier jeudi en fin d'après-midi, Louis Nicollin est malheureusement décédé à l'âge de 74 ans.

"C'est avec une immense tristesse que nous avons appris le décès de notre Président Louis Nicollin ce jeudi 29 juin", a annoncé le club sur son compte twitter en fin de journée.

Victime d'un malaise cardiaque et, il avait été hospitalisé dans un état grave. Malheureusement, le grand patron du Montpellier Hérault Sporting Club (MHSC) s'est éteint à l'âge de 74 ans, alors qu'il fêtait son

anniversaire au restaurant. Son fils Laurent devrait prendre dans la foulée les fonctions de présidents du MHSC.

C'est en 1974, par l'intermédiaire de Georges Frêche (pas encore Maire de Montpellier, mais qui sera élu en mars 1977), que Louis Nicollin, alors patron d'entreprise, prend en main le club de football de Montpellier. Il s'appelait alors Montpellier Paillade Sport Club (avant de changer de nom en 1989 pour celui que l'on connaît aujourd'hui). Sous sa présidence, le club héraultais a remporté plusieurs tro-

phées.

Un championnat de deuxième division en 1987 remporté puis d'une Coupe de France en 1990, on se rappellera aussi et surtout du titre de champion de France 2012. D'une part, car c'était la première année du PSG version QSI, mais aussi parce qu'il s'agissait la dernière grande surprise en Ligue 1. Pour fêter ce sacre, Louis Nicollin s'était coiffé d'une crête aux couleurs (orange et bleu) du club. On se souviendra aussi de lui pour ses répliques toujours tranchantes et sans aucune langue de bois. Sans



aucun doute, la Ligue 1 perd aujourd'hui l'un de ses derniers grands personnages.

## La Chine aurait convaincu Aubameyang

Le média allemand Sport Bild annonce mercredi une offre mirobolante du Tianjin Quanjian pour Pierre-Emerick Aubameyang, avec un salaire annuel net de... 30 millions d'euros. L'attaquant gabonais du Borussia Dortmund aurait donné son accord, même s'il a des prétendants en mesure de lui offrir un défi sportif plus intéressant en Europe.

Ce sont des chiffres à faire tourner la tête. Même s'ils demandent, évidemment, une confirmation. Sport Bild est cependant formel. Le média sportif allemand affirme mercredi que Pierre-Emerick Aubameyang aurait donné son accord après avoir reçu une offre chinoise défiant toute concurrence : le Tianjin Quanjian aurait proposé un salaire annuel net de 30 millions d'euros à l'attaquant gabonais du Borussia Dortmund. Seul Carlos Tevez (38 millions d'euros par an) serait mieux payé à l'heure actuelle.

L'ancien Stéphanois a en effet de quoi réfléchir sérieusement à cette opportunité, déjà annoncée par France Football au mois de mai. Même si l'attaquant de 28 ans a des défis sportifs plus intéressants que celui proposé par le Tianjin Quanjian. A Dortmund, qualifié pour la Ligue des champions et où il est sous contrat jusqu'en juin 2020. Ou ailleurs. Aubameyang, un temps annoncé très proche du PSG mais qui ne semble plus être une cible prioritaire pour Paris, a des prétendants notamment en Angleterre, où Arsenal, Manchester City et Liverpool s'intéresseraient à lui de près.

Aucun de ces clubs n'a cependant aligné les 70 millions d'euros réclamés par Dortmund pour libérer le Gabonais. Le Tianjin Quanjian, lui, serait disposé à faire une proposition de 80 millions d'euros, selon Sport Bild. De quoi convaincre le club allemand de lâcher Aubameyang, meilleur buteur du BVB la saison passée avec 40 buts en 46 matches toutes compétitions confondues. Pour l'instant, le Borussia n'a pas communiqué sur le sujet. Coté en bourse, il sera tenu de le faire vis-à-vis de ses actionnaires en cas d'offre concrète pour le Gabonais.

## Arsenal passe à l'attaque pour Lemar

Alors que dans les prochaines semaines Mendy et Fabinho vont normalement quitter Monaco pour l'Angleterre. Thomas Lemar serait lui aussi proche de signer en Premier League pour la saison prochaine. Arsenal veut le joueur...

Le milieu de terrain est très convoité pendant ce mercato. D'après les informations de Goal et le Daily Mail, Arsenal aurait même formulé une offre pour s'attacher les services du joueur. Un joueur important de l'effectif de l'AS Monaco cette saison, l'offre serait supérieure à 30 millions d'euros sans les bonus.

Mais dans cette histoire, le plus déterminé c'est Arsène Wenger qui veut absolument faire signer le joueur pendant l'été, c'est même une pièce maîtresse de son futur effectif. Le joueur serait même séduit d'évoluer avec le coach français la saison prochaine selon les médias anglais. Mais Monaco n'est pas très vendeur dans ce dossier et compte bien garder le joueur pour la prochaine saison surtout après les départs de Silva et ceux de Mendy et Fabinho qui se dessinent Monaco veut garder un effectif pour pouvoir jouer les compétitions.

Pour convaincre le club de la Principauté de laisser partir le joueur, il faudra qu'Arsenal augmente sa somme lors des prochaines négociations.

## Manchester City en passe de recruter Alexis Sanchez !

Alexis Sanchez pourrait bien finalement prendre la direction de Manchester City selon les informations du Guardian, qui assure que le club mancunien est aujourd'hui en pole position pour l'engager.

Selon les informations conjuguées du Guardian et du Daily Mirror, Manchester City est aujourd'hui le club le plus proche de recruter Alexis Sanchez, l'international chilien âgé de 28 ans. À l'instar de Mesut Özil, il est en fin de contrat en juin 2018 et il n'est pas tombé d'accord avec Arsenal sur les conditions d'une prolongation de contrat.

Les Gunners ont pourtant formulé des offres salariales revues à la hausse, allant jusqu'à 284 000 € par semaine ! Le Chilien les a repoussées et la presse anglaise a relayé ses envies de départ. Si Arsène Wenger a assuré qu'il conserverait son meilleur joueur quitte à le laisser filer gratuitement la saison suivante, il y a de fortes chances de le voir changer d'air dès cet été, tant les courtisans sont nombreux.

*Alexis Sanchez veut Manchester City*

Le PSG s'est signalé mais a vite semblé dépassé par le Bayern Munich, très intéressé. Le club bavarois se disait prêt à investir massivement pour l'international chilien, mais les exigences salariales de ce dernier ont refroidi les ardeurs allemandes. Actuellement à la Coupe des Confédérations, où le Chili s'est qualifié pour la finale, Alexis Sanchez reste pour l'instant concentré sur la compétition.

Toutefois, The Guardian explique aujourd'hui qu'il a très envie de rejoindre Manchester City et Pep Guardiola, qu'il a connu au FC Barcelone. Cela tombe bien, Manchester City est prêt à offrir un salaire hebdomadaire de 341 000 euros par semaine à Sanchez. Arsenal n'a donc pas d'autre choix que d'exiger un montant de transfert conséquent : 57 M€. Pas vraiment un problème pour les Citizens.

# READY TO TAKE YOUR BUSINESS TO THE NEXT LEVEL?

## APPLY NOW TO STANFORD SEED TRANSFORMATION PROGRAM

**Who:** High-Performance business owners

**What:** 12-month leadership program delivered by Stanford Graduate School of Business faculty

**When:** Jan 2018 – Dec 2018, includes four full-time, one-week sessions, plus leadership labs and facilitated in-company workshops

**Where:** Accra, Ghana



**Stanford | Seed**  
Stanford Institute for Innovation in Developing Economies



**Deadline:** Apply by June 30, 2017  
→ [gsb.stanford.edu/r/seed-West-Africa](http://gsb.stanford.edu/r/seed-West-Africa)



# LOTÉRIE NATIONALE TOGOLAISE



## Nouveau Concept

# TRANCHE COMMUNE ENTENTE 2017

Avec 200 f cfa

Tranche Commune Entente 2017

ETRIE ROUGE DE COTONOU-BENIN

grattez ici et gagnez jusqu'à 500.000 FCFA

NUL SI DÉCOUVERT

0-00000-000

- ✓ Gagne jusqu'à 500.000 FCFA au grattage.
- ✓ Découvre trois fois le symbole "Avion" et remporte un séjour au Bénin, pour participer au Tirage Régional et gagner automatiquement de 1.000.000 FCFA à 10.000.000 FCFA
- ✓ Tickets non gagnants au grattage à conserver pour le tirage des lots intermédiaires allant de 5.000 FCFA à 100.000 FCFA.

## Avec LONATO, jouez petit et gagnez Gros

Lutte contre le trafic des espèces protégées au Togo

## Deux individus arrêtés

Etonam Sossou

Le 26 juin 2017, deux personnes ont été arrêtées à Dapaong, dans le nord du Togo, pour trafic de quatre (4) pointes d'ivoire, deux (2) peaux de ratel, une (1) peau de civette, deux (2) peaux de serval et une (1) peau de chacal au cours d'une interpellation menée par les agents du commissariat de la ville de Dapaong, en collaboration avec EAGLE-Togo. Les deux trafiquants s'approprièrent à livrer quatre (4) pointes d'ivoire, et six (6) peaux d'espèces protégées dont deux (2) peaux de ratel, une (1) peau civette, deux (2) peaux de serval et une (1) peau de chacal contenues dans deux sacs, dans un hôtel de la ville, quand ils ont été arrêtés par les agents du commissariat de police de Dapaong en collaboration avec EAGLE-Togo.

Il s'agit des nommés Kamyabre Ménobe, boucher de viande d'âne à Lomé et de son petit frère Kamyabre Karfèngne, tous de nationalité togolaise.

Les deux trafiquants sont arrivés dans un hôtel de la ville de Dapaong à bord de deux motos avec les produits. Les agents du commissariat de police de Dapaong, ayant eu vent de l'information, ont suivi les gestes des présumés trafiquants qu'ils ont filé jusqu'à l'hôtel, où les produits doivent être vendus. Les deux trafiquants ont été arrêtés au moment



où ils s'approprièrent à sortir les pointes d'ivoire et les peaux des espèces protégées des deux sacs. Les présumés trafiquants ont déclaré que pour traverser les frontières, l'ivoire est emballée dans un carton de télévision d'écran plasma et les peaux sont emballées dans son sac à dos. Le tout transporté sur sa moto, rentre au Togo soit par Pognon ou par Djambendi ou encore par Cinkassé.

Kamyabre Karfèngne, fauteur de trouble, ayant entravé le travail des agents de la sécurité et créé une violence, dans ses propos, devant les agents de police, reconnaît qu'il y a des espèces protégées et c'est pour cette raison qu'il ne voulait pas de ce business. Kamyabre Ménobe, le grand frère, reconnaît qu'il est le démarcheur des produits tandis que le trafiquant basé au Burkina Faso est le fournisseur et collecteur. Il fournit

également la contrebande de la faune à ses clients. L'année dernière, le même genre de situation a été observé à Dapaong où quatre personnes ont été arrêtées pour trafic d'ivoire.

L'éléphant est une espèce faunique menacée d'extinction au Togo. La détention de l'ivoire, son transport et sa commercialisation sans autorisation sont formellement interdits et punis par les dispositions du nouveau code pénal, de la loi-cadre sur l'environnement et du code forestier du Togo. Si les présumés trafiquants sont reconnus coupables, ils encourrent une peine de 6 à 24 mois.

Le trafic de la peau des espèces animales protégées est bien plus discret que celui de l'ivoire, mais tout aussi juteux que meurtrier pour les espèces animales protégées. Ainsi, des milliers de chacals, de ratels, de civettes, de servals et

d'autres espèces animales protégées sont tués chaque année en Afrique pour leurs peaux, exportées souvent illégalement vers la Chine pour les besoins de la médecine traditionnelle.

Les trafiquants appartiennent à un

réseau international avec des fournisseurs dans de nombreux pays. Corruption, braconnage, puis vente illicite des espèces protégées, sont des crimes intimement liés. Dans ces cas de vente de peaux d'espèces protégées, la corruption est au

beau fixe, du braconnage jusqu'à la vente illicite. Des fois, les agents de sécurité, ou même les agents de justice, traitent avec les trafiquants qui sont du coup protégés. (EAGLE-Togo)

Volontariat d'Engagement Citoyen/pour la nouvelle phase

## Six nouvelles villes intègrent le programme

Etonam Sossou

244 dépotoirs sauvages supprimés, 740 arbres plantés, plus de 114 km de voies et 4 km de berges aménagés, 16 espaces verts créés. Ce sont quelques chiffres des résultats de la phase d'extension du Volontariat d'Engagement Citoyen (VEC). Démarré en janvier 2016, avec une phase pilote à Lomé, ce projet touché dix villes de l'intérieur à savoir : Dapaong, Tandjoare,

sauvages, le curage de caniveaux, la création ou la restauration des espaces verts et surtout la sensibilisation des riverains sur les attitudes responsables vis-à-vis de l'environnement. Aussi, 400 kits d'outils de travail ont été remis aux volontaires ayant appris un métier. Les résultats affichent la création de 594 auto-emplois et 129 sessions de formations au profit des volontaires.

En prélude à la présentation des résultats à la presse, un atelier de

des activités prévues dans le cadre de la phase d'extension ; échanger avec les partenaires sur les acquis, les leçons tirées de l'expérience de la mise en œuvre des activités ; recueillir des suggestions réalistes en vue de l'amélioration de la mise en œuvre de la phase suivante. « Grâce aux différentes formations qu'ils ont reçues, les volontaires d'engagement citoyen sont devenus des acteurs de changement. Ils sont la preuve que si nous leur offrons cette opportunité, ils pourront rendre notre monde meilleur. Beaucoup de pays apprécient l'expérience togolaise et veulent s'en inspirer », a déclaré Mme Victoire Tomégah-Dogbé, ministre chargée de l'emploi des jeunes.

Pour la prochaine phase, six nouvelles villes seront intégrées au programme (Tchamba, Sotouboua, Tsévié, Vogan, Arié et Notsé) et au minimum, 2300 volontaires seront mobilisés. « Nous voulons couvrir à la fin du programme toutes les villes du Togo », a affirmé le Directeur Général de l'ANVT, Omar Agbangba.



Mango, Kanté, Bassar, Pagouda, Kara, Sokodé, Atakpamé et Kpalimé. Les 1549 volontaires mobilisés pour le compte de la phase d'extension, ont été répartis dans 11 structures d'accueil. Ils avaient pour mission l'enlèvement de dépotoirs

restitution des activités de la phase d'extension du VEC a réuni plusieurs acteurs impliqués dans la mise en œuvre du programme de volontariat au Togo. Cet atelier vise à partager et apprécier les résultats clés du bilan de la mise en œuvre

Mise en œuvre de la Composante 1 du PUDC

## Des leaders communautaires du Grand Lomé outillés à la gestion, à la surveillance et au contrôle des projets

Jean Afolabi

Comment impliquer au mieux les leaders communautaires dans la gestion, la surveillance et le contrôle des différents projets initiés à leur endroit par le Programme d'urgence de développement communautaire (PUDC)? C'est le but d'une série d'ateliers de renforcement des capacités qu'organisent le Programme des Nations unies pour le développement (PNUD) et l'Agence nationale d'appui au développement à la base (ANADEB) à l'intention de près de 435 leaders communautaires issus de 15 quartiers du Grand Lomé. Du 22 au 30 juin 2017, les participants (répartis en sous-groupes) seront formés sur différents modules à même de les aider à jouer pleinement leurs rôles en tant qu'acteurs de développement.

Entre autres modules : rôles et responsabilités des leaders communautaires dans le développement, élaboration, gestion et pérennisation des projets, prévention et gestion des conflits. Autour de ces modules : chefs cantons et de quartiers de la capitale, membres des comités de développement à la base, représentants des jeunes, des femmes et des Comi-

tés de développement de quartier (CDQ).

L'enjeu est de taille, souligne le PNUD, dès lors que les infrastructures et les ouvrages du PUDC commencent à se matérialiser. « Il faut informer et impliquer les habitants dans ce processus. C'est la clé du succès », a déclaré Mactar Fall, le Représentant résident adjoint du PNUD. « Nous mesurons à sa juste valeur l'importance de ce programme pour le Gouvernement pour les populations et les attentes à tous les niveaux », a-t-il ajouté à la cérémonie d'ouverture de cet atelier de formation et de sensibilisation présidée par le Ministre du développement à la base, de l'artisanat, de la jeunesse et de l'emploi des jeunes Mme Victoire Tomégah-Dogbé.

Au nom de ses pairs, le Chef Djidjolé X, Chef canton d'Aflao Gakli, promet de « tout mettre en œuvre pour la réussite du PUDC ». Il a plaidé pour que d'autres quartiers du Grand Lomé, au-delà des quinze retenus pour cette première phase, bénéficient des réalisations socio-communautaires prévues par le PUDC. La formation des leaders communautaires sera répliquée dans tou-

tes les régions bénéficiaires des projets d'infrastructures du PUDC réalisés par ANADEB.

Il est souligné que le 29 novembre 2016, le ministère du Développement à la base a signé un cadre de partenariat avec le PNUD à l'issue duquel 22 communautés réparties sur l'étendue du territoire bénéficient de 150 microprojets dont 38 dans le Grand Lomé. Ces réalisations sont exécutées par l'ANADEB. Outre la construction de bâtiments scolaires, de pistes rurales ou de forages, le PUDC fait la part belle au développement de l'entrepreneuriat rural, précise le PNUD. « Le PUDC veut contribuer de manière significative à l'amélioration des conditions de vie des togolaises et des togolais vivant dans les communautés peu ou mal desservies par les infrastructures socio-économiques de base en les impliquant dans le développement économique et social de leurs localités ».

Lancé en 2016 avec l'appui technique du PNUD, le programme affiche déjà de nombreuses réalisations (écoles, dispensaires, marchés, pistes rurales...). Le budget est à la hauteur de cet ambitieux programme : 258 millions de dollars sur 3 ans.

### Loterie Nationale Togolaise

COMMENTAIRE DU TIRAGE N° 1379  
DE LOTO BENZ DU 21 Juin 2017

Le tirage de LOTO BENZ de ce mercredi 28 Juin 2017 porte le N° 1380.

Mercredi dernier, plusieurs villes ont enregistré des gagnants de gros lots. Il s'agit des villes de LOME, de KEVE, d'ATAKPAME et d'ANIE.

Dans la capitale, nous avons enregistré un lot de 1.000.000 FCFA et un gros lot de 2.500.000 FCFA, remporté auprès des opérateurs 3745 et 30421.

A KEVE, c'est un gros lot de 3.000.000 FCFA qui a été enregistré sur le point de vente 9108.

Ce sont des lots de 1.500.000 FCFA qui ont fait le bonheur de plusieurs parieurs qui ont tenté leur chance sur les points de vente 20002 et 20421, basés respectivement à ATAKPAME et à ANIE.

La remise des lots se fera à Lomé au siège de la LONATO et à l'intérieur du pays dans les agences régionales.

A partir du samedi 1er Juillet 2017, tentez votre chance avec le LOTO Sam ! Un nouveau Loto 5/90, qui se joue tous les samedis uniquement sur machines. De plus, le dernier samedi de chaque mois, un numéro bonus (Bonus Sam), payé au tiers du gain correspondant vous est offert!

LOTO SAM, UNE NOUVELLE OPPORTUNITÉ DE DEVENIR MILLIONNAIRE !

Avec la LONATO, JOUEZ PETIT ET GAGNEZ GROS !

BONNE CHANCE A TOUS !

**LOTO BENZ**

Résultats du tirage N°1380 de LOTO BENZ du 28 Juin 2017

Numéro de base

**46 66 08 49 60**

# BIG PROMO SMARTPHONES chez TOGOCEL



**HUAWEI G POWER**

CAMÉRA 5MP AVANT/  
13MP ARRIÈRE



DOUBLE CARTE  
Micro SIM

RÉSEAU 3G+

ÉCRAN 5 pouces (12.7cm)



**INFINIX HOT4**

CAMÉRA 5MP AVANT/  
8MP ARRIÈRE



DOUBLE CARTE  
Micro SIM

RÉSEAU 3G+ / 2G

ÉCRAN 5.5" HD avec 12 LED  
rétro-éclairage ultra-lumineux



**NUOVA HERO S**

CAMÉRA 2MP AVANT/  
5MP ARRIÈRE



DOUBLE CARTE  
Micro SIM

RÉSEAU 3G+ / 2G

ÉCRAN 5.0 pouces

MÉMOIRE RAM  
**2GO**

EXTENSION MÉMOIRE  
JUSQU'À  
**128GO**

MÉMOIRE INTERNE  
**16GB**

**HUAWEI  
G POWER**

**72.000F**

MÉMOIRE RAM  
**1GO**

EXTENSION MÉMOIRE  
JUSQU'À  
**32GO**

MÉMOIRE INTERNE  
**16GB**

**INFINIX  
HOT4**

**51.000F**

MÉMOIRE RAM  
**512MB**

EXTENSION MÉMOIRE  
JUSQU'À  
**16GO**

MÉMOIRE INTERNE  
**8GB**

**NUOVA  
HERO S**

**31.000F**

Disponible  
dans toutes  
nos agences  
et boutiques



Bluetooth®



LE LEADER

service client : 888

[www.facebook.com/Togocel](http://www.facebook.com/Togocel)

[www.twitter.com/togocel](http://www.twitter.com/togocel)

[www.togocel.tg](http://www.togocel.tg)

certifiée ISO 9001 : 2015 et ISO 14001 : 2015